

شماره سؤال	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱	۳۲	۳۳	۳۴	۳۵
پاسخ	۲	۴	۳	۱	۲	۴	۳	۱	۱	۱
شماره سؤال	۳۶	۳۷	۳۸	۳۹	۴۰	۴۱	۴۲	۴۳	۴۴	۴۵
پاسخ	۲	۴	۲	۴	۳	۲	۳	۱	۲	۲
شماره سؤال	۴۶	۴۷	۴۸	۴۹	۵۰					
پاسخ	۱	۳	۴	۴	۲					

« مجتبی محمدی »

○ مدرس عربی کنکور در تهران و شهرستانها

○ مؤلف کتب کمک آموزشی

۲۶. « خلق الله السموات والأرض بالحق، إن في ذلك لآية للمؤمنين »

نکته‌ی اصلی سؤال

توجه به مفرد و جمع بودن کلمات (السموات)

در ترجمه، فعل باید به صورت فعل ترجمه شود، نه اسم و مصدر!

- (۱) « آسمان » به صورت مفرد ترجمه شده است
- (۲) صحیح است
- (۳) « خَلَقَ » در صورت سؤال، فعل است که در این گزینه به شکل مصدر « آفریدن » آمده است
- (۴) « آسمان » به صورت مفرد ترجمه شده است

۲۷. « قد عاهدت نفسي أن أعمل بما أعدت، و لا أنطق إلا بما فعلته! »

نکته‌ی اصلی سؤال

قد + فعل ماضی = ماضی نقلی

در ترجمه، فعل باید به صورت فعل ترجمه شود، نه اسم و مصدر!

- (۱) « عهد کردم » ماضی ساده است
- (۲) « عهد می‌کنم » مضارع اخباری است
- (۳) « أنطق » فعل است که در این گزینه به صورت مصدر « گفتن » ترجمه شده است
- (۴) صحیح است

۲۸. « إن تُرد أن تكون مؤثراً في قلوب الشباب فاتخذ الرِّفق في معاشرتهم! »

نکته‌ی اصلی سؤال

حرف شرط « إن »: اگر

ترجمه کلمه « قلوب »: دلها

- (۱) « إن » به صورت « اگر » ترجمه نشده است / کلمه « قلوب » جمع است که در اینجا به صورت مفرد ترجمه گردیده است
- (۲) « إن » به صورت « اگر » ترجمه نشده است / کلمه « قلوب » جمع است که در اینجا به صورت مفرد ترجمه گردیده است
- (۳) صحیح است
- (۴) « نفوس » ترجمه مناسبی برای « قلوب » نیست

۲۹. « إن المؤمنین الذین یُضَحَّون بأنفسهم فی سبیل هدایة الإنسان، مجهولون غالباً! »

نکته‌ی اصلی سؤال

اسم « ال » دار + اسم موصول خاص : اتصال معنایی با « که »

- (۱) صحیح است
- (۲) « مؤمنان، همان کسانی‌اند » با توجه به نکته فوق نادرست است
- (۳) « أنفس » جمع است که در این گزینه به صورت « جان » و مفرد آمده است
- (۴) « مؤمنان، کسانی هستند » با توجه به نکته فوق نادرست است

۳۰. عین الخطأ:

- (۱) صحیح
- (۲) ما برای خداوند نماز می‌خوانیم در حالیکه خواستار یاری الهی از او هستیم!
- (۳) صحیح
- (۴) صحیح

۳۱. « العبرة بالأفعال و لیست بالأقوال! ». عین غیر المناسب للمفهوم:

- (۱) صحیح
- (۲) صحیح
- (۳) صحیح
- (۴) جهان یادگار است و ما رفتنی به مردم نماند جز از گفتنی (این بیت، با مفهوم سؤال، ارتباطی ندارد!)

۳۲. « توبه کننده کسی است که وقتی متوجه شد عمل او اشتباه است، آن را برای همیشه ترک کند! »

نکته‌ی اصلی سؤال

توجه به قید زمانی « إلى الأبد »
تعریب صحیح کلمه « اشتباه »

- (۱) قید « همیشه » در این گزینه دیده نمی‌شود
- (۲) قید « همیشه » در این گزینه دیده نمی‌شود
- (۳) صحیح است
- (۴) « عمله السئی » در این گزینه به معنای « عمل اشتباه او » است که با توجه به صورت سؤال، نادرست است

۳۳. « به دوستم که از سال‌ها پیش او را ندیده بودم گفتم: آیا گمان کردی که تو را فراموش کرده‌ام و یادی از تو باقی نمانده است! »

کان + فعل ماضی : ماضی بعید
توجه به وجود ضمیر و ترجمه آن

نکته‌ی اصلی سؤال

- (۱) صحیح است
- (۲) « کُنْتُ أَشَاهِدُ » دارای ساختار « کان + مضارع » است که می‌شود « نمی‌دیدم »
- (۳) « لَمْ أَشَاهِدُ : ندیدم » و نیز ضمیر « ی » برای « الصدیق » نیامده است
- (۴) « ما شاهدت » ندیدم » و نیز ضمیر « ی » برای « صدیق » نیامده است

۳۴. « درک مطلب »

- (۱) ترجیح النور إلى الظلام!
- (۲) نادرست
- (۳) نادرست
- (۴) نادرست

۳۵. « درک مطلب »

- (۱) في أماكن فيها الورد!
- (۲) نادرست
- (۳) نادرست
- (۴) نادرست

۳۶. « درک مطلب »

- (۱) توالد الفراشة!
- (۲) ما يهدد الفراشة في الحياة!
- (۳) نادرست
- (۴) الضعيف لا يُغلب لزوماً!

۳۷. « درک مطلب »

- (۱) نادرست
- (۲) نادرست
- (۳) نادرست
- (۴) الضعيف لا يُغلب لزوماً!

۳۸. « كثيراً ما نرى الفراشات أثناء حلول الظلام و هي تتحرك نحو النور! »

- (۱) صحیح
 (۲) « الفراشات » اسم جمع مؤنث سالم است و تحت هیچ شرایطی نمی‌تواند علامات فتحه بگیرد
 (۳) صحیح
 (۴) صحیح

۳۹. « لقد وهب الله هذا الحيوان وسيلة للدفاع عن النفس، فإن الألوان المختلفة من أحسن الوسائل الدفاعية! »

- (۱) صحیح
 (۲) صحیح
 (۳) صحیح
 (۴) کلمه « المختلفة » صفت برای « الألوان » است و چون « الألوان » اسم حرف مشبیه و منصوب است، آن نیز باید منصوب باشد

۴۰. « تتناول »

- (۱) موارد نادرست : (لازم / مع فاعله)
 (۲) موارد نادرست : (مع فاعله / خبر مقدم)
 (۳) صحیح
 (۴) موارد نادرست : (باب « مفاعلة »)

۴۱. « يعيش »

- (۱) موارد نادرست : (مبنی)
 (۲) صحیح
 (۳) موارد نادرست : (متعَد)
 (۴) موارد نادرست : (بدون اعلال / متعَد)

۴۲. « أحسن »

- (۱) موارد نادرست : (مبنی)
 (۲) موارد نادرست : (نکره)
 (۳) صحیح
 (۴) موارد نادرست : (منصرف / مرفوع تقدیراً)

۴۳. عین ما فيه مشتق من فعل مزید :

- (۱) «المسلمین» اسم فاعل از باب «إفعال» و مصدر «إسلام» می باشد
- (۲) مشتق مزید ندارد (أجمل و مراحل مجرد هستند)
- (۳) مشتق مزید ندارد (کثیر مجرد است)
- (۴) اصلاً مشتق ندارد

۴۴. عین الخطأ (عن المعتلات) :

- (۱) « یعفُ » صحیح است
- (۲) « مشیتا » باید به صورت « مشتا » بیاید (حرف عله باید حذف شود)
- (۳) « تتلون » صحیح است
- (۴) « یدعون » صحیح است

۴۵. عین ما لیس فیهِ مضارع مجزوم:

- (۱) « لا تتبعوا » فعل نهی و مجزوم به حرف نهی « لا »
- (۲) « أن لا یحاکي » فعل مضارع منفی منصوب به حرف ناصبه « أن » / حرف « لا » نافیهِ است
- (۳) « لم یتخذ » فعل مضارع مجزوم به حرف جازمه « لم » و ادات شرط « إن »
- (۴) « لینزل » فعل مضارع مجزوم به حرف جازمه « لـ »

۴۶. عین الفعل الّذی أكثر مناسبة لأن یبنی للمجهول:

- (۱) فعل « أكمل » متعدی است و مفعول به آن « دین » می باشد
- (۲) فعل « تعجّب » لازم است
- (۳) فعل « یحاول » لازم است
- (۴) فعل « تتمتع » لازم است

۴۷. عین الصّحیح للفراغ حتی یصبح الخبر جملة فعلية: « هؤلاء یؤدّبَن الأولاد صغاراً! »

- (۱) اگر « من » در جای خالی قرار بگیرد، خبر مفرد و مرفوع محلاً خواهد بود
- (۲) اگر « معلّمات » در جای خالی قرار بگیرد، خبر مفرد و مرفوع خواهد بود
- (۳) اگر « الأمهات » در جای خالی قرار بگیرد، وابسته اسم اشاره (عطف بیان) خواهد بود، بنابراین فعل « یؤدّبَن »، خبر جمله فعلیه خواهد شد
- (۴) اگر « هنّ اللّاتی » در جای خالی قرار بگیرد، خبر مفرد و مرفوع محلاً خواهد بود

۴۸. عین صاحب الحال و هو فاعل:

- (۱) «الحجارة» ذوالحال و دارای نقش مفعول به
- (۲) «أخ» ذوالحال و دارای نقش مفعول به
- (۳) «إبن» ذوالحال و دارای نقش مفعول به
- (۴) «هؤلاء» ذوالحال و دارای نقش فاعل

۴۹. عین ما لیس من أسلوب الإستثناء:

- (۱) «المبادرون» مستثنی مفرغ با نقش فاعل و مرفوع به واو
- (۲) «من» مستثنی مفرغ با نقش فاعل و مرفوع محلاً
- (۳) «الظمان» مستثنی مفرغ با نقش فاعل و مرفوع
- (۴) کلمه پس از «إلا» فعل است و با توجه به ساختار و ترجمه، نمی‌تواند استثناء باشد

۵۰. عین المنادی:

- (۱) کلمه «عدو» مبتدا و مرفوع است
- (۲) «لا تتكاسلي» فعل نهی است؛ بنابراین «طالبة» منادی خواهد بود
- (۳) کلمه «أخو» مبتدا و مرفوع به واو می‌باشد
- (۴) کلمه «طالبة» مبتدا و مرفوع می‌باشد

موفق، شاد و پیروز بمونین

مجتبی محمدی